

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 90/1999,****tehty 25 päivänä kesäkuuta 1999,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen mukauttamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirja 31 on muutettu 15 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 72/1999⁽¹⁾.
- (2) Sopimuspuolten yhteistyötä on aiheellista laajentaa koskemaan Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 2085/97/EY⁽²⁾, perustetun kirjan ja lukemisen alaa koskevan kääntämisen kattavan tukiohjelman (Ariane-ohjelma) sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 719/96/EY⁽³⁾ perustetun taide- ja kulttuuritoimintaa koskevan Euroopan laajuisen tukiohjelman (Kaleidoskooppi-ohjelma) voimassaolon jatkamista.
- (3) Tämän vuoksi sopimuksen pöytäkirja 31 olisi muutettava edellä tarkoitetun laajennetun yhteistyön mahdollistamiseksi 1 päivästä tammikuuta 1999,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 13 artiklan 4 kohdan ensimmäiseen luetelmakohtaan teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **399 D 0477:** Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 477/1999/EY, tehty 22 päivänä helmikuuta 1999 (EYVL L 57, 5.3.1999, s. 2).”

2 artikla

Lisätään sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 13 artiklan 4 kohdan toiseen luetelmakohtaan teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **399 D 0476:** Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 476/1999/EY, tehty 22 päivänä helmikuuta 1999 (EYVL L 57, 5.3.1999, s. 1).”

⁽¹⁾ EYVL 284, 9.11.2000.

⁽²⁾ EYVL L 291, 24.10.1997, s. 26, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 476/1999/EY (EYVL L 57, 5.3.1999, s. 1).

⁽³⁾ EYVL L 99, 20.4.1996, s. 20, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 477/1999/EY (EYVL L 57, 5.3.1999, s. 2).

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

ETA:n sekakomitean puolesta

F. BARBASO

Puheenjohtaja
